

# VOUS DEVRIEZ AUSSI AIMER...

THÉÂTRE D'OBJET / DURÉE : 1H / TOUT PUBLIC, DÈS 14 ANS / TARIF C

## ► M.A.R.

PAR ANDREA DIAZ REBOREDO

**Jeudi 6 FÉVRIER . 19h**

**Salle de La Mouline / St-Firmin-des-Prés**

**Vendredi 7 FÉVRIER . 19h**

**La Grange / St-Agil / Couëtron-au-Perche**

Une grande table en bois à laquelle vous êtes convié. Lieu de rencontres et d'intimité dont la dimension architecturale prend tout son sens dans la manipulation des objets. Elle pousse un élément, sort des objets de leurs caches, bâtit un étage, ouvre une fenêtre, la mer au loin. Développement urbain et intime. Les murs s'imprègnent d'émotions, une rayure du parquet, une porte qui grince, un couloir qui s'étire... C'est certain, on est « à la maison ».

MARIONNETTE À GAINÉ & PORTÉE / DURÉE : 50 MIN / TOUT PUBLIC, DÈS 8 ANS / TARIF B

## ► ODESSA, TENTATIVE DE S'AIMER APRÈS LA GUERRE

PAR LE PRINTEMPS DU MACHINISTE

**Vendredi 7 FÉVRIER . 14h30 & 19h**

**3<sup>e</sup> Volume / Le Minotaure / Vendôme**

*Odessa, tentative de s'aimer après la guerre* est pensé comme un poème visuel qui mêle marionnette à gainé, corps castelet et vidéo projection.

TOUS LES SPECTACLES  
AVEC OU SANS FILS  
SUR  
WWW.LHECTARE.FR



## BILLETTERIE

> Billetterie en ligne sur [www.lhectare.fr](http://www.lhectare.fr)

> Le Minotaure - 02 54 89 44 00 (règlement sécurisé par CB à distance)

Lundi, mardi et jeudi : de 13h à 17h30 // Mercredi et vendredi : de 9h à 17h30 en continu.

Fermeture le samedi et pendant les congés de Noël.

> Sur place, une heure avant la représentation, selon le nombre de places disponibles.

L'Hectare - Territoires vendômois, Centre National de la Marionnette, est un établissement public de coopération culturelle (E.P.C.C).

LA RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE PARTENAIRE DE

AVEC  
OU  
SANS  
FILS

BIENNALE  
INTERNATIONALE  
DE MARIONNETTES  
EN RÉGION CENTRE-  
VAL DE LOIRE

## LA LANGUE DES CYGNES

PAR LA COMPAGNIE GRAINE DE VIE

Mercredi 5 février 2025 . 19h

Théâtre / Le Minotaure / Vendôme

Tout public, à partir de 9 ans

Durée : 1h



La feuille de salle est téléchargeable sur la page du spectacle [www.lhectare.fr](http://www.lhectare.fr)



# LA LANGUE DES CYGNES

Librement inspiré du conte du *Vilain Petit Canard* d’**Andersen**

Une collaboration de **Laurie Cannac**, mise en scène et marionnettes et **Andy Scott** Ngoua, chorégraphie et interprétation

Musique originale live **Adri Sergent**

Création lumière, régie **Sébastien Choriol**

Jeu en langue des signes française projeté **Karine Feuillebois**

Co-écriture du texte en langue des signes française **Igor Casas**

Collaboration à l’écriture LSF, direction d’acteur **Simon Attia**

Vidéo **Fabien Guillermont**

Costumes **Manon Surat, Nelle Bosson**

Écriture et interprétation Rap **Kôba Building**

Stagiaire interprètes LSF **Anouchka, Félix**

Aide à la construction **Irene Lentini**

Son **François Olivier**

PRODUCTION COMPAGNIE GRAINE DE VIE

COPRODUCTION LE MOUFFETARD - CENTRE NATIONAL DE LA MARIONNETTE, LES SCÈNES DU JURA - SCÈNE NATIONALE, COMMUNAUTÉ D’AGGLOMÉRATION PAYS BASQUE, L’AGORA, ASSOCIATION CULTURELLE - BIL-LÈRE. ET SOUTENUE DANS LE CADRE DU DISPOSITIF JEUNE PUBLIC « COLLECTIF INSTANT’T ».

AVEC LE SOUTIEN DE LA DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ, LA RÉGION BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ, LE CONSEIL DÉPARTEMENT DU DOUBS, LA VILLE DE BESANÇON

SOUTIEN À LA RÉSIDENCE LA MINOTERIE-PÔLE DE CRÉATION JEUNE PUBLIC ET D’ÉDUCATION ARTISTIQUE – DIJON(21), LE LIEU, SOUTENU PAR LA CIE FLORENCE LAVAUD - CHANTIER THÉÂTRE, LE STRAPONTIN, SCÈNE DE TERRITOIRE DE BRETAGNE POUR LES ARTS DU RÉCIT, THÉÂTRE HALLE ROUBLLOT, LE THÉÂTRE DES 4 SAISONS - SCÈNE CONVENTIONNÉE D’INTÉRÊT NATIONAL « ART ET CRÉATION » DE LA VILLE DE GRADIGNAN, L’ECLA, SAINT-VALLIER (71), MI-SCÈNE, L’ARTDAM EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ, ET LE DÉPARTEMENT DU DOUBS. CE SPECTACLE A BÉNÉFICIÉ D’UN ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE ET LINGUISTIQUE À LA CRÉATION DE LA PART D’IVT – INTERNATIONAL VISUAL THEATRE ».

---

## LE PROPOS

Rejeté par sa communauté parce qu’il sort du lot, un enfant affronte des épreuves qui mettent sa vie en péril. Peu à peu, il déniche en lui la force de résister au malheur pour s’envoler vers son destin.

*La Langue des Cygnes* est librement inspiré du conte du *Vilain Petit Canard* d’Andersen. Ce n’est pas le côté misérabiliste de l’exclu, mais la façon dont les épreuves lui apportent la force et le construisent, l’amène à se trouver lui-même, qui a intéressée Andy Scott et Laurie Cannac.

## RENCONTRES

L’idée était de partir de la langue des signes pour construire un langage visuel original incluant le jeu, la danse et la marionnette.

Au début du spectacle, les signes de la mère interagissent avec le corps du danseur. Ses mains parlantes surdimensionnées par la projection, représentant la toute puissance maternelle sur l’enfant, tantôt jouent avec lui, tantôt se jouent de lui, aimantes, puis façonnantes, et enfin violentes quand, sous la pression sociale, elle rejette son propre enfant.

C’est quand ce dernier fugue qu’un dialogue subtil s’établit entre l’image lointaine de la mère et son fils, exprimé par le dialogue entre graphisme de la langue maternelle et mouvements du danseur. Puis lorsque le petit canard se retrouve tout à fait esseulé, c’est lui qui reprendra sa langue, dans une danse-signes expressive pour tout le public, sourd ou entendant.

Tout au long du spectacle, la marionnette tantôt marionnettise les signes, tantôt s’en inspire, tantôt leur substitue son propre langage visuel. La nage, quant à elle, matière où le caneton excelle est représentée par la danse, car c’est cette passion en lui qui le fera renaître cygne.

## À PROPOS DE LA COMPAGNIE GRAINE DE VIE

**Laurie Cannac** est une marionnettiste soliste, qui a acquis sa formation de base au Théâtre-Ecole du Passage de Niels Arestrup et Alexandre del Perugia, et l’a complétée, sur les conseils de ce dernier, en allant apprendre son métier de marionnettiste dans la rue, en contact direct avec le public.

Elle fonde en 1997 la compagnie Graine de Vie pour proposer un théâtre de marionnette très physique, plein d’énergie, d’émotions et de surprises, qui interroge continuellement la marionnette et son rapport au comédien-manipulateur pour les mêler dans un univers poétique. Ses spectacles, qu’elle en signe la mise en scène ou la délègue, privilégient toujours la multiplicité des niveaux de lecture pour être à la fois populaires et profonds. C’est en puisant à la source des contes et des mythes qu’elle trouve un terrain d’expression ouvert à tous les publics, chaque création jaillissant d’un dialogue entre un propos personnel et une base universelle.